

XIAOTANZHANG  
TANANQUANJI



神秘的手印

# 小探长 探案全集

[美国] 索博尔 / 原著

[台湾] 张剑鸣 / 翻译



 海豚出版社

---

小探长探案全集

# 神秘的手印

---

[美国]索博尔/原著

[台湾]汤菊生/翻译

 海豚出版社

京权图字:01-98-1109

本书原著者索博尔(美国)授权海豚出版社

在中国大陆独家出版发行

中译稿由台湾国语日报社提供

**图书在版编目(CIP)数据**

神秘的手印/(美)索博尔(Sobol, D. J.)著;汤菊生译.-北京:海豚出版社,1998

(小探长探案全集;9)

ISBN 7-80138-067-3

I. 神… II. ①索… ②汤… III. 儿童文学-侦探小说-美国-现代 IV. 1712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 16849 号

**小探长探案全集**

**神秘的手印**

[美国]索博尔 著

[台湾]汤菊生 译

海豚出版社出版

北京西城区百万庄路 24 号

新华书店经销

北京星月印刷厂印刷

787×1092 毫米 32 开

4.125 印张 50 千字

1998 年 6 月第 1 版

2002 年 1 月第 2 版第 1 次印刷

印数 5001-10000 册

ISBN 7-80138-067-3/I·523

定价:5.60 元

# 写给小读者——译者的话





你喜欢不喜欢看侦探故事？是不是觉得侦探能侦破一件案子是件很奇妙的事儿？你希望不希望自己也能像侦探那样侦破什么案子？

这本书就是为了你的希望而写的。你看这本书的时候，不仅可以看到 10 岁的小侦探长布理洛怎样跟没有品德的私家侦探对抗；怎样对待父亲——艾镇警察局局长破了骗取汽车保险金的案子；吃“派”比赛的作弊案……同时还可以运用你的智慧，也来试着破破书里所写的案子。

不过，你可别忙着翻看书后的答案。因为这本书的目的就是要你动动脑筋，训练你的阅读能力。此外，书中已经提供了破案的线索，你在解答不出来的时候，要再回头仔细读一遍。

这本书的作者索博尔是美国纽约市人，现在跟妻子和四个孩子住在佛罗里达州迈阿密市。他写过十几本给大人看的小说和侦探故事，给小读者写的不多，但是都很畅销。《真假宝剑》是他给小读者写的第一本侦探故事，因为出版以后很受欢迎，所以他连续写了好几本续集。

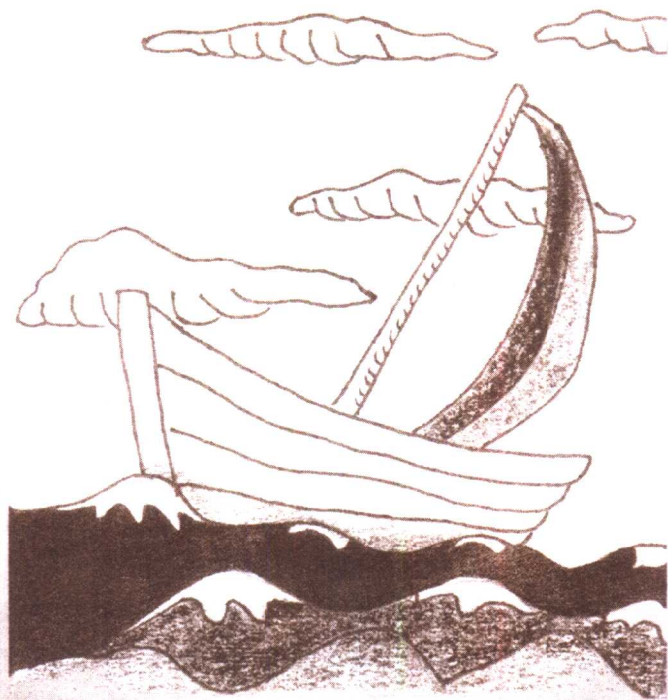


译者为了使你容易了解原书中所提到的地理、历史等，增添了一些说明，希望能帮助实现原作者的愿望，使你有“喔，‘猜’对了！”的快乐。

# 目 录

· 读 后 · 留 · 心 · 的 · 事 ·

|   |               |         |
|---|---------------|---------|
| 一 | 船舵之谜 .....    | ( 1 )   |
| 二 | 名言佳句竞赛案 ..... | ( 12 )  |
| 三 | 月亮知我心 .....   | ( 22 )  |
| 四 | 发火的女孩 .....   | ( 32 )  |
| 五 | 钓鱼大赛 .....    | ( 42 )  |
| 六 | 猪仔赛跑 .....    | ( 52 )  |
| 七 | 一只破手表 .....   | ( 63 )  |
| 八 | 超级大西瓜 .....   | ( 73 )  |
| 九 | 蓝色的风筝 .....   | ( 83 )  |
| 十 | 神秘的手印 .....   | ( 94 )  |
| ● | 故事的答案 .....   | ( 102 ) |



## 一、船舵之谜



## 神秘的手印

在美国无论是大城或是小镇，犯罪问题都很严重，可是艾达威镇却不然。

在这个镇里执行法律和上级命令的警察，个个训练有素。歹徒知道，如果他们妄想蠢动，一定逃不掉。无论是小孩或大人，只要在艾达威镇犯了法，没有人能逍遥法外。艾镇为什么这么安宁，治安这么好呢？是不是有什么秘密？没有人能猜得到。

艾镇看起来和其他海边的小镇没什么两样。它有迷人的海岸，3家电影院、4家银行，还有几个教会（包括一个犹太教堂），2间食品店。在一个不起眼的红砖房子里，住着一个对抗罪犯的秘密武器——10岁大的“小百科全书”布理洛。

布理洛的父亲是艾镇警察局局长，大家对他敬佩万分，认为他是世界上最勇敢、最聪明的警官。事实上，也的确如此。不过每当布局长遇到无法处理的案子，他就会带回家，晚餐时，他会把整个案情告诉他的儿子，在最后一道甜点吃完以前，“小百科全书”就能破案。警长很希望总统公开表





扬“小百科全书”为国宝。儿子推理的天才未被别人发现,他觉得十分遗憾。但是他能告诉谁呢?谁又会相信他的话呢?所以他只好守口如瓶。

“小百科全书”也从不向别人炫耀他帮助父亲破案的事。他不希望让人觉得他比其他小学五年级的学生优越,但是他却无法阻止别人称他为“小百科全书”。

只有他的父母和老师叫他真正的名字布理洛,别人都叫他“小百科全书”或是“小百科”。小百科,顾名思义,指的是百科全书,它是一系列知识的丛书。理洛的头脑,足以媲美百科全书。他博览群书,他的同伴都认为他比图书馆还有意思。因为图书馆是死的,而他却是个活图书馆。

星期五晚上,布家人围在餐桌旁一块儿吃晚饭的时候,布局长吃着吃着,用叉子叉起一片肉,却没有往嘴里送,只是呆呆地望着餐桌,半晌不说一句话。小百科和妈妈知道,一定又有一件很棘手的案子,使布局长困惑不已,百思而不得其解了。不过,他们都不动声色,静静地继续吃晚餐。他们





## 神秘的手印

知道布局长的习惯和个性，他马上就会把这件案子提出来，跟大家一块儿讨论。

果然不出他们所料，一会儿布局长放下叉子，开始叙述了。

“今天早上，游艇俱乐部出了一些问题，有人把‘挑战号’帆船的舵给破坏了。”

“‘挑战号’，不就是那艘参加‘游艇俱乐部会长杯’决赛的船吗？”布太太好奇地问，“它的舵怎么会被人破坏了呢？”

“不错，‘挑战号’的确参加了这项决赛。它有个劲敌‘少年号’，这两艘船势均力敌，棋逢对手，都很可能在决赛中脱颖而出。只要赢了其他两艘船，就成为今年‘游艇俱乐部会长杯’的冠军得主了。昨天‘挑战号’赢了第一场比赛，本来计划今天举行第二场比赛的。”

小百科在艾镇的地方报纸上，看过“游艇俱乐部会长杯”决赛的消息。“挑战号”的船主是德先生夫妇，每次比赛，也是由他们两人一起驾船参加的。“少年号”是寇约翰和他的哥哥寇汤姆的财产，





同时也是由他们两位寇家兄弟共同掌舵，参加比赛。“少年号”在微波荡漾的平静海面上，轻滑如飞，行船速度很快。“挑战号”在波涛汹涌的海面上，展露雄姿，锐不可挡。昨天“挑战号”由德氏夫妇操船，在一波又一波的海浪中，一马当先，虽然“少年号”也拼命紧追不舍，最后“挑战号”还是比它早两分钟到达终点，赢得第一场比赛。

“你为什么不谈谈有关这件案子的细节呢？”布太太建议，“也许理洛可以从中推断出是谁破坏的。”

布局长微笑着从胸前的口袋里掏出一本小记事簿，说：“我知道的细节都记在这里面，我来瞧瞧。”

“今天早上7点，‘游艇俱乐部’的值夜人员值完夜班，正要下班，准备离开的时候，一个清洁女工来上班。几分钟以后，女工无意间向窗外望去，看到一个金色头发，皮肤十分白晰的男子，手里拿了一个铁槌，从二号码头出来，一直向‘挑战号’停泊的岸边走过去。外面正下着毛毛细雨。”





那个清洁工并没有特别注意那个男的，她继续打扫俱乐部。扫了几分钟，当她偶尔从那扇窗子向外看的时候，码头上已经没人了。那个男的不见了。”

布局长继续说：“就我知道的线索，8点钟以前，没有其他人出现在码头上。8点以后，有五六个男男女女到达码头，他们想开船，出海远游。在这个时候，‘挑战号’的舵被人发现已经遭到破坏了。”

“你认为那个金发男子很可疑吗？”布太太问。

“也许他是嫌疑犯。”布局长不大肯定地回答。他打开小记事本，再次查看了一遍。

“‘游艇俱乐部’的经理打电话给‘挑战号’的船主，德先生表示不敢相信这会是真的。”布局长继续说，“于是他亲自跑到船上检查一遍，才打电话给我。他说舵无法及时修好，就不能参加中午的比赛。第二场比赛必须延期到第二天举行。”

“这件意外事件，对寇家兄弟很不利呀！”小百





清洁女工看到一个金发男子,手里拿着铁槌,从二号码头出来。



科说，“今天海面犹如镜子一般平静、清澈，如果不是突然发生这件事，比赛如期举行的话，‘少年号’可能已经击败了‘挑战号’。接下来一连串的比赛，也可能——击败对手，赢得胜利。”

“话是不错。”布局长说，“不过这两兄弟中，可能有一个偷偷地把‘挑战号’的舵给破坏了，好让它完全无法修好，就不能再参加比赛了。”

“如果真是这样，就太不够光明正大了，这种行为令人不齿。”布太太说，“我真为德先生夫妇难过。他们夫妻在‘游艇俱乐部’的人缘很好，大家都很喜欢他们。”

“我问过寇家兄弟，”布局长说，“早上7点，那个金发男子出现在码头的时候，他们两人没有不在现场的证明。他们都坚称他们当时正在吃早餐。他们可能在说谎，因为他们独处一方，没有人看见他们那时候在吃早餐。”

“德先生夫妇那天早上的活动情形呢？”布太太问。

“德先生说早上7点他和他太太还在睡觉。”





布局长回答，“可是和寇家兄弟一样，德家没有和别人住在一起，无法证实他们说的是实话。”

布局长边说边翻小记事本，说：“这件事发生不久，大约在9点以前，德先生开车送他太太去美容院。因为晚上‘游艇俱乐部’有一个舞会，德太太想去做头发，免得到时候蓬头垢面。据德先生说，电话响的时候，他已经从美容院回家了。那个电话是‘游艇俱乐部’的经理打来的。德先生说，那个时候他才知道‘挑战号’的舵遭人破坏了。”

布太太静静地注视着小百科，小百科一直都没提出问题。通常他只要提出一个关键性的问题，就能侦破一件棘手的案子。

“如果再看到那个金发男子的话，那个清洁女工能指出来吗？”布太太问。

“那个清洁女工只看到他的背部，可能没办法指认。”布局长说，“对了，我差点儿忘了，我在‘游艇俱乐部’厨房外面的垃圾桶上发现了一顶金色的男子假发。那个清洁女工肯定地指出，她进来打扫的时候，那顶金色假发并不在那儿。”





布太太再度望着小百科。她真希望小百科知道金色假发这件事以后,能够根据这条线索,很快地侦破这件案子。

小百科闭上双眼。他在思索某一件棘手的案子时,都会这样。但是到目前为止,他还没有提出他心中的疑惑。换句话说,他还没有理出头绪来。

于是布太太接着问:“寇家兄弟的头发,还有德先生夫妇的头发,是什么颜色?”

“寇家兄弟的头发都是深色。”布局长说,“德先生的头发是金色,德太太是一头红色的头发。”

忽然小百科睁开眼睛,提出了一个问题:“爸爸,你查询过美容院了吗?是不是真如德先生所说的,他开车送他太太去美容院啦?”

“这一点倒是很肯定。”布局长说,“有一个美发师看到他把德太太载到美容院门口。”

“理洛,”布太太说,“德先生游艇上的舵是7点左右被人破坏的,身为船主的,却在两个多小时以后到达美容院。他们这两家人,到底葫芦里卖的

